

سنگ
329

عبدالکریم ہادی

از ہمارے نوجوان

معارف نظارت جلیبہ سنگ رخصتی حازرہ

استانبول

عام مطبعہ سی — احمد احسان وشرکائی
۱۳۱۲

صاحب وناشری حسین

12
36
34

329

عبدالکریم ہادی

ازہارِ نو بہار

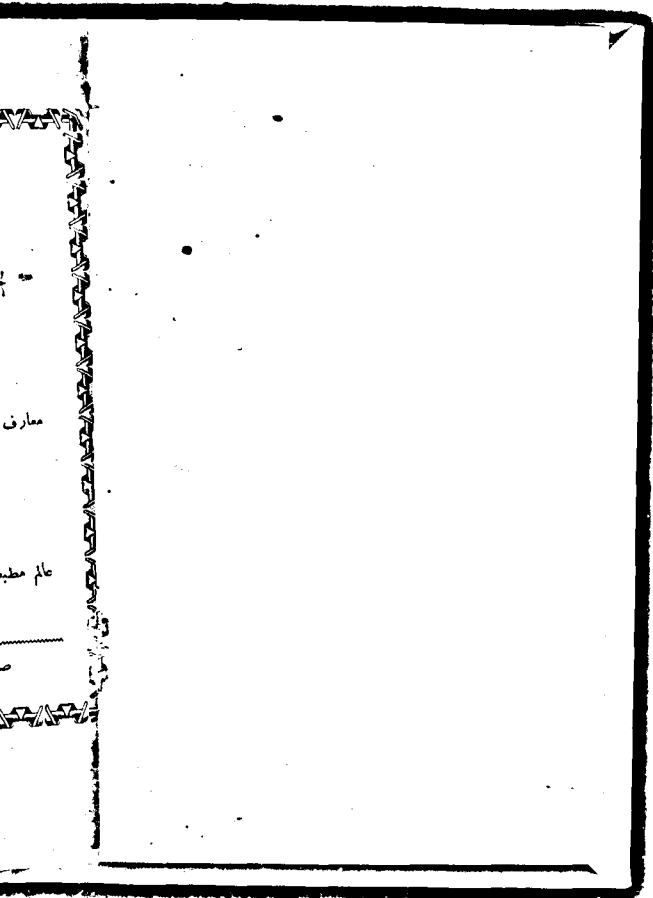
نظارتِ جلیہ سنک رخصتی ماژدر

استانبول

۱۳۱۲

محب و ناشری حسین

۴



عبدالکریم ہادی

ازہار نو بہار

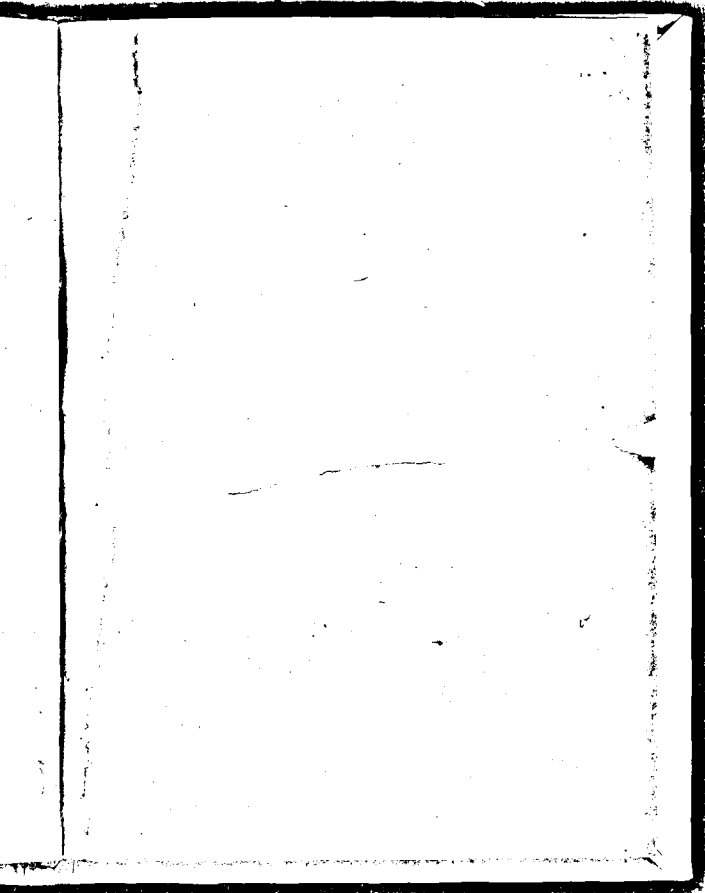
معارف نظارت مہذبہ سنک رمضانہ طبع اولہ نشر

استانبول

عام مطبعہ سی - آجد احسان و نیرکای

۱۳۶۶

صاحب و ناشری حسین



﴿ افادۀ طابع ﴾

بوکونه الی قلم طرنامه کنجبرک پشوراسی
اولادہ وحدت ذکا، عمیق نظر، سرعت انتقال کبی
مزینات جلدی جامع بولنسانہ عبدالکرم ہادی
بک افشینک (سعادت) غزنہ سنہ یازدقندی
خطباتی بربر جمع الجہ برخطابہ قرائت سیونی یا محض قرار
ورہدک عمیر موی البرہہ مراجعت ایتدم . رد
اجتہدیلر. خطبات مذکورہ بی کتاب شگنندہ باصہ برہمد
مساعده ایتدکنده ماعدا برده (مکتوب) اہرا
ایتدیلر بونک اوزرینہ کتابک اسمی نہ قوریم ویہ
صوردوم . (ازہار نوبہار) قوریم ویہیلر .
(ازہار نوبہار) حسیانہ مغلوب برکنج اوبیک
بر جاربکدہ ، بارم ساعتہ یازبورویکی ویازدقندہ





بارس ۲ بیان ۱۸۸۵

روستم زاق!

بو هفته بوسته سیله برمکتوبك گلدی. اوقودم.
 احوالکة مطلع ، سعادت حالکة ممنون اولدم .
 لکن سیر زشارك خوشمه کیتدی. سنی اونوتدیغمه
 ذاهب اولمه . سن بيم الك صادق دوستمک .
 زاق! سنکله مکتبه کچیردیکم ایام مسعوده
 خاطریمه کلدیکه قلم منشرح اولیور . ایستورمکه
 اوزمان عودت ایتسونده هب برلکده آزاده قید
 اولهرق یاشایم .
 ههات! اولطیف کون کچدی ... کچدی .

صوکره بدو ندمی اولسونه او قومند نزل ایتدی
مطابره مریکده .
ذروه ائردکی (مادامک خطاسی) ارقیصه قاجلی
فرانسزده ترجمه اولنشد . دیکاری ابد
میروی ایلک ائره ایدر .

ق ۴ شباط سنه ۱۳۱۰

حسین



ایدم . نصل وقت کیریم دیسه دوشونبوردم .
مدت مآذونیم ختام بولدن شیره کیده بیلیردم .
کیتیمدم . چونکه بولسینم قاپینهک دیرکتوری
اوتیه برویه کیتیمک ایچون دائمآ مساعده ایچور
ایدی . حاصلی بن بومآذونتی سوء استعمال
ایتمک ایستوردم .

نهایت آوجیلغه قرار ویردم . اسکین بری
آوجیلغه اولان مراقه آکاهسک . بوایده تطویل
کلامه حاجت یوق . دکلگی ؟

تفککی ، طفارجنی والحاصل آوجیلغه متعلق
شیلری احضار ایتمدم . آوه چیقدم . یوقاری
اشاغی طولاشیر آوزارکن بولی غائب ایتمیمی .
آقشام اولدی . حالا بن کیردیکم اورمانک
ایچندن چیقهدم . نهیه اوغرادیمی شاشیردم
قالدم . حیاطمدن امیدى کسدم . شمعدى زرده
ایسه کلیر حیوانات وحشیدن بری نی یارچهلار

آرتق گلز . بزم ایچون اوکونلر برخیال لطیف
خاطره سی کبی یالکز براز براقدی .
حقیقت ! نه زمان متأثر اولسه اومسعود
کونلری خاطریه کتیریورم . بو صورله متسلی
اولیورم .

سکا مکتوب یازمقده کی امسا کک ایکی سبی
وار . ایکی سده غریب ! هانکی سنی اوکجه اکلاده می ؟
کچن کون شهرده صیقلدم . براز هوا آتق ،
براز فکر می دیکلند برمک اوزره (نیس) ه کیندم .
ارادن بر ، ایکی کون مرور ایتدی . صیقلمه
باشلادم .

کیجه کوندوز چالشمنه الشمس آدلر
چالشمنن طوره میورلر . نیم کی بویله ایکی کون
ظرفنده صیقلیورلر . بوندن اکلاشیلیور که
چالشمنده انسان ایچون برعلتدر .
(نیس) . اون بش کون مأذونیتسه گلش

اوقراقی به یناشدم . بر آدم ایدی . سویندم .
اوقدر سویندم که تعریف ایدم .

اوتصادف ایندیکم ادمده اوجی ایدی . هان
یولی صوردم . حریف برشیلر سویلدی . اگلا -

مدم . مکرسه انکلیز ایش! بلایه باق که بن
انکلیزجه بیامم . اوده فرانسزجه بیلسیور .

نه یاهیم؟ . . او اوغراشدی بن اوغراشدم
بربرمزه افهسام مرام اینکه موفق اولهمدق -

مسروریم مأیوسیتیه میدل اولدی . اغلابه جقدم .
اوت! حریفدن اوتانمسه اغلابه جقدم .

چارهسز بربرمزه دیلسزلر کی اشارتله
دردیمزی اکلاندق . حریف برلکده کیده چکنی

سویلدی . برلکده یورومکه باشلادق . اوزاتیم
(نیس) کلکدک .

انکلیز بیانچی اولدینی حالده بنم مملکتنی
بندن ده ائی بیلوردی . شایان تأسف بر ماده

دگی؟ ...

دیدم . قضادن قدره التجا ایچون قوجه بر اغاچه
طیرماندم . کیچه یازیلری اولدی . برطاق حیوانات
وحشیه هایقیرشمغه باشلادیلر . امان نه فنا ! ..
بی برترمه آلدی . متصل تتردیوردم . اغاچه
بیم ایله برابر تتردیوردی . از قالدی اشاغی به
دوشه چکدم .

اولانجه قوتعی طویلادم . او یومق ممکنی ! .
صباحی ایله چکوردم . او کیچه بکا بر قاج ییل
قدرکلدی . احتمالکه حیاتمدن بر قاج سنه اکیلمشدر .
یواش یواش اورتهلق اغاردی . اغاچدن
ایتمکه ، باشم چارهنه باقغه قرار ویردم ، ایندم .
ایکی طاوشانه راست کلدم . اونلری حقندم .
چانظمه قویدم . اورماندن چیقدم . بولی کچ
وقته قدر آرام . بر درلو بوله مدم . امیدسز بر
صورتده مغمومانه اطرافه باقنده ایکن کوزیمه
اوزاقدن اوزاغه بر قراری ایشدی . قوشدم .

1. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 2x^2 + 1 - 2x^2 = x^4 + 1$
 2. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 3. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 4. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 5. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$

6. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 7. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 8. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 9. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 10. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$

11. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 12. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 13. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 14. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$
 15. $(x^2 + 1)^2 - 2x^2 = x^4 + 1$

انگلیزه بارماقارمله فلانرمله (فرانسه‌دهی
اقامت ایدبورسکنز؟) کی بر سؤال سوردم .
فرانسه کز مکه کلدیکی وپورالردهه مشهوداتی
اکال ایچون طولاشدینی بیلدیردی .

ارتق آوه کیدرمیم . مدت مأذونیتی کتاب
اوقومقله بیتیردم . شهره کلدیم . وظیفه‌مه دوامه
باشلادم . غیبوتیم ائناسنده برچوقکاغدلی بیرکش ،
برکت ورسونکه بر قسحی ارقداشلرم دفتره قید
اچمشلر . قالانلری‌ده بن قید ایتدم . ایشلریمی بر
قاج کون طرفنده بولنه قویدم . کافی‌السابق‌باشاپور
ایدم .

جمه ایرتسی اقسامی قابینه‌دن ارقداشلرله
برانکده چیققدق . (شانزده‌لیزه) جاده‌سندن کچر
ایکن اوتیه بری‌یه تمایق ایدلش برسوری اعلان
نظر دقتیزی جلب ایتدی . او قودق . اوکیجه
درام مؤلفارندن (زا ...) ک (...) نام درامی

موقع
بجقده
درامی
میسند
لوجه
طولا
کوره
ایندی
طوز
ایندار
شمه
بر
دیک
کلک

طوتوش . بزى صاليورديار . اوه كيمكه ، ياتمه
 حاجت قالدی . ايشمك باشنه كندك . سرسانه
 اوكونى كچيردك . او قوسزلقدن هچ اسنيور ايدك .
 ديركتو غريب غريب يوزمزه باقوردی .
 کوچ بلا آقشام اولدی . اوه جان آندم .
 يارى صويوندم يارى صويوندم . يتاغمه ياندم .
 صباحه قدر هيچ دونمدن او بوشم .
 آرتق اوه كيمكه توبه اينديكم كچي اقشامدن
 صوكره صوقاغه چيقمهده توبه ايندم . همه
 اقشامدن صوكره صوقاغه چيقمق عادتى ترك
 ايدهلى پارده آرتيرمه باشلام .
 نتیجه كلام زمان تأديب اينديكجه انسان انسان
 اوله ميور .
 اشته سكا آرزو اينديكم قدر اوزون برمكتوب
 يازدم . تلافى مافات اينمش اولدم . آديو ...

صوك

ی یازان
 بیر .
 ه کتاب
 کی وعد
 ن اوزره
 امشیدی .
 صوقاغه
 ن توفیق
 یرلديكنی
 سوردی .
 ن ديدك .
 سه مزی
 سر بزى
 ساعت
 سه جانی

— 47 —

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

ایدیوردی . بیچاره قادینک حیاتی تهلکه به
دوشمشدی . ارتق امید قالمشدی . دوقتور بکا
الذن کلدیکی قدر اهتمام اولمنسی سویلیوردی .
ذره قدر تکاسلدن بیوک بیوک فالنقلر ظهور
ایدهجکی وخسته به ایچریلهجک علاجلر نیم
طرفدن احضار اولمنسی بیلدیریوردی .

« قازیمی سور ایدم . حتی سومشده انش
ایدم . او فقیر ایدی . فقط نیم ثروتم اونی پارس
ماداملرینه غبطه بخش اولهجق برحاله قومیش
ایدی .

« نه فائده ! زواللی قادینک یوزنده دائمی بر
مایوسیت رونما ایدی . کویا که بدرله والدهسنک
کرداب فلاکتته کنیدی دوشمش ایدی . چونکه
دائما زیر تراپده بر خیال اولان اویکی وجود
ممززی تفکر ایدیوردی . اغلاپوردی . اونک
بو حال ایسه بی دلکیر ایدیوردی . بن اویله



کجه یاریسی اولمشدی . برمدت اول قاریسی
وفات ایتیش اولان مشهور بانکرلردن موسیو
(روبر داندایلی) اوطهدن ایجری کیردک یازی
خانسنک اوکنه اوطوردی .

اوراده طولو بولنقده اولان بر رولوری
معاینه دن صکره سیفاردسنی یاقدی . اله قاهی
آلدی . بروجه آتی یازمغه باشلادی :

« یعنی آتشلر ایچیده براقان سبب یکانه
شودر . قاریم کانون تاینک اون دردنجی کونی
خسته اولدی . یکرمنجی کونی یساغه یاندی .
خستهک کوندن کونه ایلرولور کسب شدت

ایچنده حرکت ایتمکه باشلادی . کوزلری قبالی
ایدی صایقوردی . کندی کندینه برشیلر
سویلبوردی . آه و آیین ایدیوردی . بردنبره
(آرمان) اسمنی ناقابل تعریف برحس ایله . بر
تأثر ایله تلفظ ایشدی .

« بیلدگری برر برریش نظردن کیردم .
آرمان نامنده هیچ بر طایندق یوق ایدی . عجبا
قاریمک صایقلار ایکن سویلبدیکی بو آرمان کیم
ایدی .

بن بو اسمی دوشونیوردم . قاریمینه
صایقلایه رق :

« ارمانم ، زواللی ارمانم ... لکن اوت ...
سنی سویبورم ... کل ... اولمدن اول سنی
دیر آغوش ایدیم .

« دیدی . صوصدی . کوزلری اچدی .

اکلاپور ایدم که براضطراب نامتاهی اینجده برافان
مهم کدرک بدبختی مزاره قدر تعقیب ایده جگدی.
« تاهلمزدن صکره ملال بلوطلری زائل
اولدی . قاریم اسیر فراش اولنجه به قدر بختیار
ایدی .

« اوت یتاغه سرلیدی . فقط بن کندیسنه
المدن کلدیکی قدر کال دفته باقیور ایدم .
« چوق شورمدی . خسته لك حمایه تبدل
ایندی . برافشام ارتق اولیوردی . همان دوقتوره
برخی کوندردم .

« دوقتور اونده دگش اراندم بولدیرمدم .
« دوقتور خانه سنه بك کیچ کلدیکندن
(ویزیته) بی ایتسی کونه تعلیق ایش اواقشام
کلدی . بن اوشب مظلمی خسته نك باش اوجنده
کیردم .

« خسته صباحه اوج ساعت قالدرق یتاغك

اکلاتدینی خاطریمه کلسدی . بنده بویله ییازم دیدم . یواشجه الیمی قاریمک کوکسنه قویدم . یواش یواش باصدم . دوداقلرینی قیادی . تکرار آجدی . شوکله لری تفوه ایدپوردی :

« بکا مکتوب یاز ... بنده سکا جواب یازارم . قصورینی عفو ایدرم ... بدبخت ... بدبخت ... هر کون ، هر زمان خاطرمدسک ... »
« سکوت ایتدی . بنم ایچون براشکنجه دها ! عجبا بوکیجه کی خطابلر اسکی نامه ، اسکی خاطره - بهی ایدی ؟

« الی تکرار کوکسنه قویدم . باصدم . درعقب (ارمان !...) دیدی . ارتق بوخصوصده شهیم قالمدی . شمعی ایش بوارمانک کیم اولدینی اکلایمق ایدی .

« توحشلر ایده رک دریای تحیله طالدم . بر

تکرار قبادی . باشی دیواره طوغری چوردی .
ینه طالار کچی اولدی .

« بو منوال اوزره او کون مرور ایشدی .
ینه او منحوس قراکلق چوکدی . دون کیجه کی
کچی نوبت کلوب دهشتلی حقیقی سویله جکی
دیه بکلیوردم . بر شی سویله مدی . صباحه قدر
بیهوش برحاله یاندی .

« ایرسی کونده بویه کیدی .

« دو قنور کلدی . خسته بی پک فنا بولدی .
فقط بکا بللی اتمه مک ایستوردی . بن متصل
دوشونیور ایدم . یابکا قاریم اسرارینی سویله مدن
اولورسه ...؟ اولماز . بن بوسره واقف اوله جنم .
« بن بو اسراری اکلامنی تفکر ایدرکن
وقتیه دوستلرمدن بریمی مترسندن لقردی قایمق
ایچون الی مترسنگ کوکسه قویوب صاقلادینتی
بو سویله ایله لقردی قایدینتی مضحک بر صورتده

توقه نك پدرله مادری ارمانك اعدای اوزرینه
كردن هلاك اولشردر . اویله بر طاقم اسناد آتده
بولنه .

« دیدی . بكا هنوز اكلاهه مدینم بر سرى افشا
ایتدی . فكرى قابلامش اولان ذهاب باطلدن
قورتولد . جناب حق بودنیاده نائل كام ایتدیسه
اوبر دنیاده ایدر . قاریمه اوسوکیلی قاریمه
قاوشمق ایچون عقایه نظر ایدیورم . »
بونك اوزرینه موسیو دانلی اولجه معاینه
ایتمش اولدینی روولوری برندن الدی . باشه
طوغری آتش ایتدی .

صوكت

قطعی قرار و بردم . او قرارم يك آجی ایدی .
اوت ! اكال ناموس مسئلهسی ...
« لکن حقیقته مطلع اولوق لازم کیوردی .
بو ایسه قاریمك اعاده عافیت ایتمیله اوله جقدی .
اقتدارم داخلمده سی ایتدم . تقدیره تدبیر
اویمادی . سکر کون ظرفنده وفات ایتدی .
« قاریمك وفاتندن صکر، پاریس ترك ایتدم .
ایشته کلدیم . ملام هب ارتیور بی هیچ بر شی
مغسلی ایدمبور .
« بر کون ایدی . عزیز دوستلرمدن موسیو
(والدهز) بکا کلدی . اقداری تعطیله سی
ایدیوردی . زمین مکمله متوفیه عکس ایتدی .
بن کلوب کچی تماماً کنديسته اکلاندم . بوزی
صاراردی . اغلایهرق :
« - بو ارمان متوفیهك سرقت مادهسندن
طولایی اعدام اولننیش برادرینك اسمیدر . اساساً

مجلسه اول در بیان کلیات و اصول
مجلسه دوم در بیان تاریخچه و اهمیت
مجلسه سوم در بیان روش‌های تحقیق و گردآوری داده‌ها
مجلسه چهارم در بیان روش‌های تجزیه و تحلیل داده‌ها

مجلسه پنجم در بیان روش‌های آزمون فرضیه
مجلسه ششم در بیان روش‌های گزارش نتایج
مجلسه هفتم در بیان روش‌های ارزیابی کیفیت
مجلسه هشتم در بیان روش‌های اخلاق پژوهش
مجلسه نهم در بیان روش‌های همکاری و کار تیمی
مجلسه دهم در بیان روش‌های مدیریت پروژه
مجلسه یازدهم در بیان روش‌های مدیریت منابع
مجلسه دوازدهم در بیان روش‌های مدیریت ریسک
مجلسه سیزدهم در بیان روش‌های مدیریت بحران
مجلسه چهاردهم در بیان روش‌های مدیریت تغییر
مجلسه پانزدهم در بیان روش‌های مدیریت یادگیری
مجلسه شانزدهم در بیان روش‌های مدیریت نوآوری
مجلسه هجدهم در بیان روش‌های مدیریت تحول
مجلسه نوزدهم در بیان روش‌های مدیریت آینده
مجلسه بیستم در بیان روش‌های مدیریت موفقیت

شب یلدا ❁❁

گلستان بهارک انشراح فرخشناسیله زمین
وسما خنده آور ، نسیم سحر اسدیجه اناجلردن
مرکز خاکه طوغری ریزان اولان چیچکلرک
بوی لطافت نثاری عشق قدر روحپرور اولدینی
برزمانده ایدی که ایکی سودازده زمره کون ورقه
مزین برشاخ بیجاچیک زیر جناحه اوطوره رق هم
کاتب قدرتک اعجاز نمای بدایه پرورانه سنی سیر
ایدیور لر همه ایکی ای صکره اوله جق دو کونلرینه
چارچشم ایله انتظار ایدوب طاتلی طاتلی قونو -
شیور لردی .

بو انشاده کونش ملجاشندن کمال عظمتله
صاریشین برکوبلی قیزک کلشی کوزل آموز باشلرینه
دوکولمش صاجلری کبی ذرات زلفی صاچه رق
چیقور کویا که بو ایکی جانک یکدیگرینه مربوطیتی

تقدیر
قوش
حالی
ایدی
تیب
کوز
قورم
چون
کوز
اسم
همده
اوانه
تحلیل
تمدیه
حال

بولنده خاتمتای بیله فدا ایدهجکی عاشقی دوشنو -
ردی . کندی کنده :

« مسعود برغانه تشکله قرار وردک ،

دیدي . . . »

اشته آمه یایی بوا مید حیات جاودانی به مالک
اولش کبی بر بهار دائمی ایچنده بر اقیوردی .

اورتلق بهار . شباب بهار . والحاصل بهار
بهساری امید آمیدی نقیب وتولید ایدیوردی .
چونکه کرک سومک اولسون کرکه سوبلمک نه
دیتک اولدینقی یلیوردی .

هفته ده بر دغه ابوی طرفسدن بر لرینی
کورمکه مساعده اولدیندن آمه لیا او بوم شادی به
انتظار ایدیور هیچ بر لرده طوره میوردی -
اساساً کونلر حیات بشر کبی سریع الحریان اولدیندن
جوغی کیشم آزی قلش ایدی .
هفته باشی اولدی . بول کلدی . آمه لیا کوندن

پول مقابله آمه لیانک بوزینه امامه نگاه
ایدوب استقبانه کچیره جگری ایام مسموده ننگ
بوگونلر برر مقدمه سی اولدینی اکلایق ایچسون
کولیوردی .

پول ایله آمه لیا بر آزالق باغجه ده قول قوله
طولاشدقدن سکره ایریلدیلر .

آرادن بر قاج کون کچر کچمز آمه لیانک
وجودنده برکیکلک پیدا اولدی . زواللی قیز ! ..
لیله وصاله برشی قالدینی دوشوندکجه حاصل
اولان سوخچیدن اوکیکلکی فلان طوبمازدی .
اسکینندن دها زیاده شطارتلی طاور اینردی .

لکن هیسات ! اوچ کون سکره بسبتون
قوتدن دوشدی . وجودینه بلرسزجه برده ترمه
عارض اولشدی . براوطه دن دیگر اوطه به کیدنجیه
قدر دیزلرینک قونی کیلیردی . اوزون بربولدن
گلشجسته عجله عجله نفس آلیردی . بوحالده بینه

بونلر ترنمات طیوری دیکلیورلر واونعمات لاهو -
تانهنک اوزرلرنده کی حسن تأثیرندن سکوت ایچنده
بولنیورلردی .

پول بوسکونی اخلال ایچون برندن قالقدی .
چیچک طوبلامنه باشلادی . آملهیاده قالقهرق
اوده پولک طوبلامقده اولدینی چیچکلردن دمت
یایمغه قویرلدی . بری طوبلیور اوتنه کی دمت یایمغه
اوغراشیوردی .

آملهیا اومینی مینی اللریله ایکی دمت یایدی .
بری بوله وردی . دیگرینی ده کندنده آنه قویبدی .
بروجه ممتاد اوکونیده مسرورانه کپیردیلر .
چوق کیمدی . آملهیانک راحتسزلیک اشداد
ایتدی . بیچاره بناغه سرلدی . وقت معینه کلیر
مشوقه وجدانک باش اوجنده کزلی کزلی آغلار
کیدردی . آملهیا عاشقنک کوز باشلرینی کوروب

ڪونه ازياڊ ايڊن راحتسرلڪني بللي اڻهه مڪه
چاليشيوردی .

فقط ذاتندن طوبار له جق اولان كوچڪ بياض
پوزي حليلدن خيلى به كوچڪه ٻيڪندن ضعيفديكي
ميدانده ايڊي . پول سوڪيلنك پوزينه باقچه
ديڊي ڪه :

- خسته ميسڪر ؟

خير - نچون ضعيفلمشڪر ؟ . . .

... -

بومڪاله آرمسندہ آمه ليا نڪ والدهسى او طه دن
ايچري ڪپردى . ايڪينسده مشفقانه تبسم ايده رڪ
چو جفلىرى ڪندي حاللرينه براقق ايچون طيشارى
چيقدى .

پول ايله آمليا ايجه مدت او طه ده او طور -
دقدن سڪره بانجهه به اينديلر . آناچار له محاط
حوضك باشنه او طور ديلىر . قوشلر تني ايڊيوردى .

ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ
ଅନ୍ତରାଳରେ ଥିବା ପ୍ରକାରର ଶକ୍ତି ଓ

برقعات دها مضطرب اولماز بالعکس امید ایله متسلی

اولوردی .

بناءً علیه ینہ بعض کیچہلر قلبنک ضربات

شدیده سنہ تاب آور اوله میهرک یناق ایچنדה برطر فدن

اوپر طرفه دونوب ایکیوردی .

جانیه اوغراشدیقی بویه بر هنگامه ده دشخی

ینه بولک خیالیله اشتغال ایدیور ووقت وقده

صایق لیوردی .

دالیور ، اودالینلق ایچنדה کولیوردی . آد

وانین ایدیور . اوآه وانین ایچنדה کریمه حزتی

دوکیوردی .

زهرابه الام ایله انسان قیافتدن چیقیش

عادتا قورقوج بر حاله کیرمگدی . بروقتلر تاب

حسنندن کونش احتجاب ایدرکن شمعی اوکونشدن

حجاب ایدیوردی . فقط بولک « مسترخ اولیکز .

۱۰۰

۱۰۱ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۰۵ - ۱۰۶ - ۱۰۷ - ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۱۱۰ - ۱۱۱ - ۱۱۲ - ۱۱۳ - ۱۱۴ - ۱۱۵ - ۱۱۶ - ۱۱۷ - ۱۱۸ - ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۲۴ - ۱۲۵ - ۱۲۶ - ۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۲۹ - ۱۳۰ - ۱۳۱ - ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۱۳۴ - ۱۳۵ - ۱۳۶ - ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۱۳۹ - ۱۴۰ - ۱۴۱ - ۱۴۲ - ۱۴۳ - ۱۴۴ - ۱۴۵ - ۱۴۶ - ۱۴۷ - ۱۴۸ - ۱۴۹ - ۱۵۰ - ۱۵۱ - ۱۵۲ - ۱۵۳ - ۱۵۴ - ۱۵۵ - ۱۵۶ - ۱۵۷ - ۱۵۸ - ۱۵۹ - ۱۶۰ - ۱۶۱ - ۱۶۲ - ۱۶۳ - ۱۶۴ - ۱۶۵ - ۱۶۶ - ۱۶۷ - ۱۶۸ - ۱۶۹ - ۱۷۰ - ۱۷۱ - ۱۷۲ - ۱۷۳ - ۱۷۴ - ۱۷۵ - ۱۷۶ - ۱۷۷ - ۱۷۸ - ۱۷۹ - ۱۸۰ - ۱۸۱ - ۱۸۲ - ۱۸۳ - ۱۸۴ - ۱۸۵ - ۱۸۶ - ۱۸۷ - ۱۸۸ - ۱۸۹ - ۱۹۰ - ۱۹۱ - ۱۹۲ - ۱۹۳ - ۱۹۴ - ۱۹۵ - ۱۹۶ - ۱۹۷ - ۱۹۸ - ۱۹۹ - ۲۰۰

۲۰۱ - ۲۰۲ - ۲۰۳ - ۲۰۴ - ۲۰۵ - ۲۰۶ - ۲۰۷ - ۲۰۸ - ۲۰۹ - ۲۱۰ - ۲۱۱ - ۲۱۲ - ۲۱۳ - ۲۱۴ - ۲۱۵ - ۲۱۶ - ۲۱۷ - ۲۱۸ - ۲۱۹ - ۲۲۰ - ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۲۳ - ۲۲۴ - ۲۲۵ - ۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۲۳۰ - ۲۳۱ - ۲۳۲ - ۲۳۳ - ۲۳۴ - ۲۳۵ - ۲۳۶ - ۲۳۷ - ۲۳۸ - ۲۳۹ - ۲۴۰ - ۲۴۱ - ۲۴۲ - ۲۴۳ - ۲۴۴ - ۲۴۵ - ۲۴۶ - ۲۴۷ - ۲۴۸ - ۲۴۹ - ۲۵۰

صو سر پەرك . لىيون قوفلادەرق كىندىنە كىتوردى .
بواتنادە آمەلىا يواش يواش قىمىلداندى . شىمدىدە
بوخالدىن اوطنەك ايجى دەشتلى برىسكوت استىلا
ايتىدى .
آمەلىا كوزلرئى آچوبىدە اوڭ ايجىدە كىلرك
هينى باش اوچىدە كور بويۇرغى بردىنە « اوليور .
مىم ! » دىدى صوكرە يىنە بولى استىدى . وپول
يانە كىنچە نىمكىن اولدىنى قدر كىندىنى طوبىلادى .
صباحە قدر ايجى سودازدە برلكدە اوپوردىلر .
پول صباحلىن كىتىدى . آمەلىادە اوكوندىن
اعتباراً ايولشمەكە يوز طوتدى ايجى بچق آيدن برى
ياقمىدە اولدىنى يىساقدىن جزئى بر مدت نظر فىدە
قالقىدى مېت متحرك كى كىزىمكە باشلادى .
طرفىندە فرصدىن استفادە ايله دوكون تدار كاتىدە
بولدى . لىلە زفاهە اوچ كون قالمىرق دوكونە بدأ
اولدى .

ھەركە
قدردە وار
بوايى كىچ
انلرى بختيار
بازار ك
ايى عاشق
مسرور
بىر ساعت
آمەلىا ك
آيتىدى . تا
پورنىدىن
آغوشىدە
شب وصلت

برنجیسی اولدی . مکتبی زیارته نه زمان مسافر
کله مکتب ادارسی فرانسوایی اوکلن مسافرله
تقدیم ایدیورلردی . فرانسوایی مدح ایلورلردی .
استقبالک علماً . ادباً الک بیوک بر آدمی اوله جفتی
مفتخرانه سویلیورلردی . حاصلی فرانسوا مکتبک
نمونه ترقیبی ، مابه الاقتخاری ایدی .

اوت ! فرانسوا سنا کوچک ایدی . فقط
مزین قوجه بر ادم ایدی . دائماً جهالتی عموه
جهد ایدیوردی . خواجه لایله مجادله دن هیچ
کری طور میوردی .

بر کون وجود بشردن (دوران دم) محنی
اوقونیوردی . خواجه درس تقریر ایدرکن
فرانسوا ارقداشلیرنک ارمندن قالقدی . اطوار
معصومانسیله خواجه نه بعض سؤالر صورتی .
فرانسواک صورتی شیلر دو قوتورلرکیسه بک
کوجلکله حل ایدمسیله جکلری مسالیدن ایدی .

• ❦ الوداع ❦ •

هر دلو صوبائی سہولتہ تسویہ استدرین
ذکاتک برتمنال مشخصی اولان فرانسوا هنوز
طقوز یاشنده ایدی . مکتب ابتدائیدن شہادتنامہ سی
آلدی . مکتب رشدی بہ کردی . احتیاجاتک قاتلی
اولان سی وغیرتی کندیسنه بر رفیق ترزبان
ایدتمشدی . چالیسیوردی . کیجه کونندوز
چالیسیوردی . هیچ بر مانع تحصیلہ سد اولہ .
میوردی . ارقدائی کتابلری ایدی . ہب اونلرہ
قوشیور . ہب اونلرہ اکلنیوردی .

مکتبتک خواجہلری فرانسوا تک حالہ کمال
تجربہ باقیورلردی . بویشده بر چوق بو قدر
تخصیصہ اہماتک ایتسون بو قدر درس لک اوستہ
دوشسون ! حقیقت اولماز شی ایدی .
چوق کیمدی . فرانسوا صنفک دکل مکتبتک

...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...
...

...
...
...

خواجه شائیردی . بر وقت فرانسوايه باقدقدين
صكره :

- ذكای مجسم . سؤاللريكه جواب ويرمك
درسمزى كرى براقه جقدر .
- نه ضررى وار . ويره جككز جوابلردم
بردرسدر .

- فقط اودرسلر مكاتب عاليه به مخصوصدر .
- بومكتب ماده دكسه معنأ مكاتب عاليه دن
اولنديقى نه ايله اثبات ايده جككز ! زواللى
خواجه ! نه به اوغرادينقى بسلهمدى ، نه جواب
ويره جكدى ! ..

هيچ ! ..

خواجه صيقدينندن ترلهدى . فرانسوانك
سؤاللرينه بسيط برصورتده جواب ويرمكه شروع
ايتدى . يارم ساعت قدر متصل سويلندى .
فرانسوا دن بشقه كيسه برشى اكلاميوردى .

فرانسوا ايا
مسائل
اويله كورلا
جوابلردن
ينه خو
بيودى . نه
نه ايتد
خواجه سنه
- وق
تبعاتى اكا
خواجه
- اولو
- سيم
كاليه اكلام
عفو ايدرسك
درس
بانجه به چيقد

ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ

ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ (ਅਰਥ)

ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ

ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ (ਅਰਥ)

ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ

ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ (ਅਰਥ)

ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ

ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ (ਅਰਥ)

ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ

ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ (ਅਰਥ)

ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ

ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ (ਅਰਥ)

ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ

ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ (ਅਰਥ)

ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ

ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ (ਅਰਥ)

هرکس کولوب اوینا پوردی فرانسوا ایسه بر
کوشه به چکلش دوشنیوردی .

خواجه صنفدن چیقار چیقماز طوغریحه مدیر
مکتب اوطه سنه کیتدی . صنفده جریان ایدن
وقته یی تامیله اکلانه رق فرانسواک منتهی صنفه
تقلی طلب ایتدی .

مکتب اداره سنجه فرانسواک مزتی معلوم
ایدی . فرانسوا همان اوکون منتهی صنفه کچیرلدی
اوج درت آی صکره امتحانه باشلادی . کلن میزله
فرانسوایه سؤال صورده میورلردی .

امتحان بتدی . ذکی فرانسوا ایدی بر شرفله
مکتبدن چیقتدی .

باشی کوچک ایک بر قاج سنهل خصوصی
اوله رق تحصیل ایتدی .

اون سکرز باشنه کلدی . فرانسه به (حقوق)
تحصیله کیده جکدی .

فراز
کوردیک
فراز
ایله نشا
ایده جکده
یوم
جاشیر
طولدیرد
اقربا
ایچون اس
مسرور ا
ایکی
فراند
ایفا ایدور
ا
ا

कस्य :

आचार्यः यस्मिन् कश्चिद्दशरथः । अधरथः
शुभेः नो चोच्यते ।

आचार्यः कश्चिद्दशरथः । अधरथः ।
शुभेः नो चोच्यते । अधरथः । अधरथः ।
अधरथः । अधरथः । अधरथः । अधरथः ।
अधरथः । अधरथः । अधरथः । अधरथः ।

अधरथः । अधरथः । अधरथः । अधरथः ।
अधरथः । अधरथः । अधरथः । अधरथः ।
अधरथः । अधरथः । अधरथः । अधरथः ।
अधरथः । अधरथः । अधरथः । अधरथः ।
अधरथः । अधरथः । अधरथः । अधरथः ।

अधरथः । अधरथः । अधरथः । अधरथः ।

शुभेः नो चोच्यते । अधरथः । अधरथः ।

مادامك خطاسى

دیوارده اصیلی اولان بیوک بر ساعت سکنزی
چالور ویمک ختامی اخبار ایدیوردی .
مادام ، موسیقار شو قارشوبه اوطور مشلردی
جوزیورلردی . قهونک ورودی بکیورلردی .
ایرادلر تندی ایتشدی . موسیو ایشدن مادامی
خبردار ایتامک ایچون برشی سوله میوردی . متصل
دوشونیوردی .
مادام بر نبره (بوجوزبکا اوکسورک وریور)
دیدى . اوکنده کی جوز طباغی فرلاندی اندی .
مادامک بو حرکتی سکوتی اخلال ایتدی .
سکوت ینه دوام ایدیوردی .
مادامک ارتق جانی صنیقادی : موسیویه
دیدى که :

مو
اوله رقی

ما

یوبله یایی

چالشمه
یاخود

مو

بو قدر

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

... (faint handwritten text)

— او ... اصلا ...

— یم سوزلرم سکا ملال ورمدیکنی ادعایه

نصل جسارت ایدیورسک ؟

— وجداناً سویلیورم . سن که شایان پرستش

بر قادیسک سوزلرکن بن نیچون معذب اولهم ؟

بونک اوزرینه موسیو . مادامک الی طوتمق

اوزره الی اوزاتدی . فقط مادام الی ورمدی .

مکاله مجادلهیه دوندی . . .

موسیو :

— بوکی حرکات نالایقه یه سنی سوق ایدن اسبابی

اکلامیورم .

— اویله یا ! .. هب نالایق حرکاتده بن بولیورم .

هب قیاحت بنده . . .

— هر شیدن صرف نظر . سن شمدی نهدن

شکایت ایدیورسک ؟

— بر شیدن شکایت ایتیورم . . .

1. $\frac{1}{x^2} = x^{-2}$ کی مشتق کیا جائے تو

- $-2x^{-3}$ ہے
- $-\frac{2}{x^3}$ ہے

2. $\frac{1}{x^3} = x^{-3}$ کی مشتق کیا جائے تو

- $-3x^{-4}$ ہے
- $-\frac{3}{x^4}$ ہے

3. $\frac{1}{x^4} = x^{-4}$ کی مشتق کیا جائے تو

- $-4x^{-5}$ ہے
- $-\frac{4}{x^5}$ ہے

4. $\frac{1}{x^5} = x^{-5}$ کی مشتق کیا جائے تو

- $-5x^{-6}$ ہے
- $-\frac{5}{x^6}$ ہے

5. $\frac{1}{x^6} = x^{-6}$ کی مشتق کیا جائے تو

- $-6x^{-7}$ ہے
- $-\frac{6}{x^7}$ ہے

6. $\frac{1}{x^7} = x^{-7}$ کی مشتق کیا جائے تو

- $-7x^{-8}$ ہے
- $-\frac{7}{x^8}$ ہے

— سنكه برابر اولدغجه چهره بويه ياغور
بولطري ارمسنده قالش كونه بگز بور ،
— بچون ؟
— سن دها ابي بر اتفانه لايق دكاسكده
اونك ايجون .
موسيو اموزلري سيلكرك ،
— بي اتام ايجون بولدغك سبب ضعيف
ايسده تعميق مسئله ايدم :
— او ! . اوت ! ،، مهملر هب كنديلري
اتام ايدن اسابك بطلاتي سويلر .
— مههم ! .. نه ديمك اولور ؟
— مههمك نه ديمك اولدغني صورويلور تحف
شي ... حاصل موسيو بن قادينلرك الك بدبختي يم .
— سزى ؟
— اوت ازدواجي ابي بيلهرك تاهل ايدن
وبوكون كدردن ماعدا برشي كورميان بن !

۱- در صورتی که...

۲- در صورتی که...

۳- در صورتی که...

۴- در صورتی که...

۵- در صورتی که...

۶- در صورتی که...

۷- در صورتی که...

۸- در صورتی که...

۹- در صورتی که...

۱۰- در صورتی که...

۱۱- در صورتی که...

۱۲- در صورتی که...

۱۳- در صورتی که...

۱۴- در صورتی که...

۱۵- در صورتی که...

۱۶- در صورتی که...

مادام کیندغه حدتی ارتیره درق :

— اکلامیورسک. ها! .. بن سکا اکلاتیم.

— سن بی سومیورسک. سنک کوکلک باشقه

قادیئلرده!.. بی براق بن سنکله ارتق اوپوره م.

— کیت . او مجلوب اولدینک قادیئلره ایستدیکی

یاب .

— بن بو حالی سفرده حسن ایتش ایلم .

— حقیقی اعتراف ایدیورسک .

— بن حسن ایتدیکی سویلیورم . باشقه بر

قادرین سودیکی سویله میورم .

— تم بیله دیکم شئی بدن فصل صافلایه جقسک؟

— مادام که هر بر شئی بیلیورسک بی تعجیز

ایتمکده معنا یوقدر .

— نه دیورسک؟

— دیمک ایستورم که بوکون یاره کیسه می

غائب ایتمده انی تفکر ایدیورم .

— یلا
— اغ
— خ
— ایناتیمو
— دی
— آرابورسک
— شی
— او
— دکلسک .
— بو
— او
— انز
— انز
— کو
— سکا شورا
— (اوضه
(مارتین) سو

... ..
... ..
... ..
... ..

-
-
-

... ..
... ..
... ..

-
-
-

... ..
... ..
... ..

— بين ايدرم كه بوسويلدكرك بجه مهمدر .

— صوص بالانجى . سنى اوقيزك اوسه

كيزكن سله كورمشل .

— بويالاندر .

— بونى بكا والدم سويلى . ديك كه

يالاندر . افترادر .

— بوقوسديانك مؤلفى والدمك اويلهسى ؟

بك اعلا . . . بك اعلا . . . لكن امين اول كه

والدمك اوهام كتيرمش .

— والدمه تعرض اجه .

— ارتق برشى ديكلم .

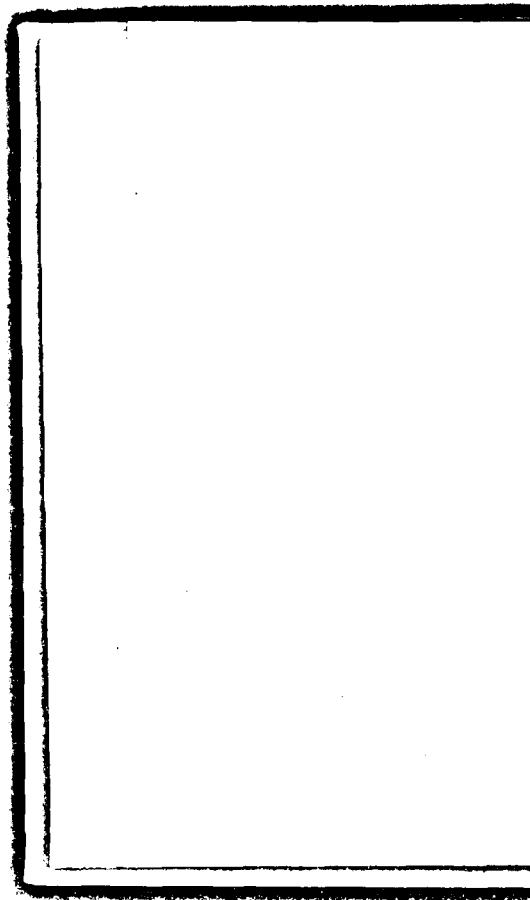
مادام كيتدكجه شدنى ارتيردى . نيبدينى .

نوسويلديكى بيلموردى .

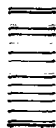
موسيو همان سينارهنسى ياقدى . شاقهنسى

الدى . يك اوطنسندن چيقدى . يايه قالدبرمه

كلدى . زرهه كيدجكنى بيلموردى . طوردى .



فئانی ۴۰ باره در



فصلی ۱۰ باره در